

UAB S&M Solutions

TIEKĖJŲ ELGESIO KODEKSAS

IR SOCIALINĖ ATSAKOMYBĖ / SUPPLIER CODE OF CONDUCT AND SOCIAL RESPONSIBILITY

„SM Solutions“ – įmonių teikianti farmacijos logistikos (ekspedijavimo) paslaugas. Šiame dokumente aprašoma, ką „SM Solutions“ įmonių grupės įmonės (toliau „SM Solutions“ įmonės) laiko krovinių vežimo kelių transportu vykdomos veiklos pagrindiniais reikalavimais savo tiekėjams ir kurių įmonė laikosi pati vykdydama savo kasdienę veiklą bei užtikrindama sklandų tiekimo grandinės veikimą.

Visos S&M Solutions įmonės laikosi visų savo vykdomos veiklos skirtingose valstybėse galiojančių įstatymų ir teisės aktų, užsakovų reikalavimų, pateiktų sutartyse, kurie perkelti į šį kodeksą, bei šio kodekso.

GPP (GDP) ir ISO 9001 reikalavimai:

Reikalavimai tiekėjui dėl transporto priemonių plovimo ir higienos pagal GDP

- Transporto priemonių švara ir higiena:**
 - Transporto priemonės, naudojamos farmaceutinių produktų gabenimui, turi būti reguliariai valomos ir dezinfekuojamos, kad būtų užtikrinta, jog jos yra švarios ir neturi teršalų, kurie galėtų pakenkti vaistų kokybei.
 - Valymo ir dezinfekcijos procedūros turi būti aprašytos ir dokumentuotos, o darbuotojai turi būti apmokyti jas tinkamai vykdyti.
- Valymo dažnumas:**
 - Transporto priemonių plovimas turi būti atliekamas reguliariai, priklausomai nuo transportuojamų produktų pobūdžio ir krovinio specifikos.
 - Po kiekvieno pavoingo, užterštumo ar nepageidaujamos medžiagos transportavimo privaloma atlikti išsamų valymą ir dezinfekciją.
- Transporto priemonės vidaus būklė:**
 - Transporto priemonės vidus privalo būti be dulkių, purvo, riebalų, kvapų ar kitų teršalų, kurie gali paveikti vaistų kokybę ar saugumą.
 - Transporto priemonių grindys, sienos, lubos, įskaitant temperatūros kontrolės įrangą, turi būti tinkamai prižiūrimos ir valomos.
- Kryžminės taršos prevencija:**

SM Solutions is a company rendering pharmaceutical logistics (forwarding) services. The present document describes the main requirements of the companies of SM Solutions group of companies (hereinafter – SM Solutions companies) for the road haulage activities applicable to its suppliers, and which the company complies with internally for the performance of its daily operations and for the assurance of the smooth operation of the supply chain.

S&M Solutions Company Code of Conduct

All S&M Solutions companies comply with all applicable laws and regulations in the countries where they operate, as well as with the customer requirements specified in contracts and incorporated into this code, along with the provisions of this code itself.

GPP (GDP) and ISO 9001 Requirements:

Requirements for the Supplier Regarding Vehicle Cleaning and Hygiene According to GDP

- Cleanliness and Hygiene of Transport Vehicles:**
 - Vehicles used for the transportation of pharmaceutical products must be regularly cleaned and disinfected to ensure they are free from contaminants that could affect the quality of the medicines.
 - Cleaning and disinfection procedures must be clearly defined and documented, and personnel must be trained to perform these tasks properly.
- Frequency of Cleaning:**
 - Vehicles must be cleaned regularly, depending on the nature of the products transported and the specific type of cargo.
 - Thorough cleaning and disinfection must be performed after transporting any hazardous, contaminated, or undesirable materials.
- Condition of Vehicle Interiors:**
 - The interior of the vehicles must be free from dust, dirt, grease, odors, or any other contaminants that may impact the quality or safety of the pharmaceutical products.
 - Floors, walls, ceilings, including temperature control equipment, must be properly maintained and cleaned.
- Prevention of Cross-Contamination:**
 - Cleaning procedures must prevent cross-contamination between different

UAB S&M Solutions

TIEKĖJŲ ELGESIO KODEKSAS IR SOCIALINĖ ATSAKOMYBĖ / SUPPLIER CODE OF CONDUCT AND SOCIAL RESPONSIBILITY

- o Transporto priemonių plovimo procedūros turi užtikrinti, kad nebūtų kryžminės taršos tarp skirtingų farmacinių produktų ar tarp vaistų ir kitų gabenamų medžiagų.
 - o Jei ta pati transporto priemonė veža skirtingus krovinius, prieš naują krovinį būtina atlikti tinkamą valymą ir dezinfekciją.
- 5. Dokumentacija ir įrašai:**
- o Visi plovimo, dezinfekcijos ir priežiūros veiksmai turi būti dokumentuojami.
 - o Turi būti saugomi įrašai apie plovimo datą, procedūras, atsakingus asmenis ir naudojamus priemones.
 - o Reguliarūs transporto priemonių patikrinimai ir plovimo procedūrų auditas turi būti atliekami pagal suplanuotą grafiką.
- 6. Naudojamos valymo priemonės:**
- o Valymo ir dezinfekcijos priemonės turi būti veiksmingos, nekenksmingos farmaciniam produktams ir patvirtintos naudoti pagal GMP/GDP standartus.
 - o Priemonių naudojimas turi atitikti gamintojo rekomendacijas.
- 7. Aplinkos kontrolė:**
- o Plovimo ir dezinfekcijos vietos turi būti tinkamai įrengtos, užtikrinant tinkamas higienos sąlygas ir išvengiant taršos patekimo į transporto priemonę po plovimo.

- pharmaceutical products or between medicines and other transported goods.
- o When the same vehicle is used to transport different types of cargo, appropriate cleaning and disinfection must be performed before loading new cargo.
- 5. Documentation and Records:**
- o All cleaning, disinfection, and maintenance activities must be documented.
 - o Records should include the date of cleaning, procedures performed, responsible personnel, and cleaning agents used.
 - o Regular inspections and audits of vehicle cleaning procedures must be conducted according to a planned schedule.
- 6. Cleaning Agents Used:**
- o Cleaning and disinfecting agents must be effective, safe for pharmaceutical products, and approved for use according to GMP/GDP standards.
 - o The use of cleaning agents must comply with the manufacturer's instructions.
- 7. Environmental Control:**
- o Cleaning and disinfection areas must be properly equipped to maintain hygienic conditions and to prevent contamination of vehicles after cleaning.

Tiekėjo įsipareigojimai pagal užsakovo sutartinius reikalavimus

Įsipareigoti saugoti ir transportuoti vaistus pagal reguliavimo normas ir taisykles, laikantis 4 punkto reikalavimų, susijusių su kokybe.

Užtikrinti vaistų pervežimo dokumentų pateikimą pagal Rusijos Federacijos teisės aktų reikalavimus.

Auditai

Turėti teisę atlikti Atlikėjo auditus, vertinančius kokybės ir rizikos valdymo sistemų atitiktį, pervežimo reikalavimų laikymąsi pagal Rusijos Federacijos teisės aktus, ES Gydomosios praktikos vadovus (cGDP), skirta vartojimui žmogui.

Pranešti Atlikėjui apie audito būsimą datą ne mažiau kaip prieš 14 kalendorinių dienų.

Įsipareigoti pateikti Užsakovui prieigą ir visą reikalingą informaciją, dokumentus kompetencijai įrodyti.

Pateikti oficialų audito ataskaitą ne vėliau kaip per 60 kalendorinių dienų nuo audito pabaigos.

The requirements for suppliers according to clients' agreements requirements

Commit to storing and transporting medicines in accordance with regulatory norms and rules, in compliance with the requirements of point 4 regarding quality.

Ensure the submission of documents for the transportation of medicines in accordance with the requirements of the legislation of the Russian Federation.

Audits

Have the right to conduct audits of the Contractor assessing the compliance of quality and risk management systems, compliance with transportation requirements in accordance with the legislation of the Russian Federation, EU Guidelines for Therapeutic Practice (cGDP), intended for human consumption.

Notify the Contractor of the upcoming audit date at least 14 calendar days in advance.

UAB S&M Solutions

TIEKĖJŲ ELGESIO KODEKSAS IR SOCIALINĖ ATSAKOMYBĖ / SUPPLIER CODE OF CONDUCT AND SOCIAL RESPONSIBILITY

Remiantis audito rezultatais, per 30 kalendorinių dienų parengti koreguojamųjų arba prevencinių veiksmų planą ir pateikti jį Užsakovui tvirtinti.

Per nustatytą laikotarpį ištaisyti visas audito metu nustatytas neatitiktis, nurodytas oficialioje ataskaitoje.

Po neatitikčių ištaisymo raštu pranešti Užsakovui apie atliktus veiksmus per 14 kalendorinių dienų.

Kokybės ir rizikos valdymo sistema

Palaikyti kokybės ir rizikos valdymo sistemą, kuri apibrėžia atsakomybę, procesus ir jų valdymo principus veikloje su vaistais. Visi veiksmai turi būti aiškiai apibrėžti ir reguliariai peržiūrimi. Kritiniai etapai ir reikšmingos pakeitimų fazės turi būti pagrįsti ir, jei reikalinga, patikrinti.

Susikūrusi ir dokumentuota procedūra, nustatanti veiksmus, kai kyla nukrypimų nuo nustatytų normų ir patvirtintų procedūrų, bei jų tyrimą.

Susikūrusi ir dokumentuota procedūra pakeitimų valdymui.

Laiku pranešti Užsakovui apie įrangos pakeitimus, galinčius paveikti pervežamų vaistų kokybę.

Atlikėjas turi teisę įtraukti trečiuosius asmenis, sudaryti sutartis ir faktūras savo vardu, užtikrinti savo įsipareigojimų vykdymą.

Užtikrinti, kad subrangovų kokybės ir rizikos valdymo sistemos atitiktų GDP ir šios Sutarties reikalavimus.

Atsakyti už savo subrangovų veiksmus, kurie buvo įtraukti vykdančią sutartį, kaip savo pačių. Subrangovų sąrašas patvirtinamas pagal 6 priedą prie šios Sutarties.

Pranešti Užsakovui apie bet kokius pakeitimus, susijusius su subrangovais.

Įvertinti pakeitimus dėl subrangovų pagal Užsakovo reikalavimus.

Sukurti ir dokumentuoti procedūrą, apibūdinančią matavimo įrangos veikimą ir aptarnavimą, naudojamą temperatūros režimo kontrolei transportavimo metu.

Patvirtinti matavimo įrangos tipus, naudojamus temperatūros režimo kontrolei transportavimo metu.

Sukurti ir dokumentuoti procedūrą, kaip valdyti ir aptarnauti įrangą, skirtą transportavimui ir (ar) laikinam vaistų saugojimui.

Patvirtinti kvalifikuotų transporto priemonių ir įrangos sąrašą, naudojamą transportavimui ir (ar) laikymui.

Turėti teisę prašyti iš Atlikėjo išsamią informaciją apie kokybės ir rizikos valdymo sistemas.

Pateikti Užsakovui šią informaciją pagal užklausą.

Personalas

Turėti kompetentingą personalą, atsakingą už užduotis pagal Sutartį. Pareigos turi būti aprašytos Atlikėjo vidinėse instrukcijose.

Vykdyti periodinius mokymus personalui pagal patvirtintą grafiką ir programą.

To undertake to provide the Client with access and all necessary information and documents to prove competence.

Submit a formal audit report no later than 60 calendar days from the completion of the audit.

Based on the audit results, prepare a corrective or preventive action plan within 30 calendar days and submit it to the Client for approval.

Correct all non-conformities identified during the audit, as indicated in the official report, within the specified period.

After correcting the non-conformities, notify the Customer in writing about the actions taken within 14 calendar days.

Quality and risk management system

Maintain a quality and risk management system that defines responsibilities, processes and their management principles for activities with medicines. All actions should be clearly defined and regularly reviewed. Critical steps and significant phases of changes should be justified and, if necessary, verified.

A procedure has been established and documented, determining actions to be taken when deviations from established norms and approved procedures occur, and their investigation.

A procedure for change management has been established and documented.

Notify the Customer in a timely manner about changes to equipment that may affect the quality of the transported medicines.

The contractor has the right to involve third parties, conclude contracts and invoices in its own name, and ensure the fulfillment of its obligations.

Ensure that subcontractors' quality and risk management systems comply with the requirements of the GDP and this Agreement.

To be responsible for the actions of its subcontractors who were involved in the performance of the contract as its own. The list of subcontractors is approved in accordance with Annex 6 to this Agreement.

Notify the Client of any changes related to subcontractors.

Evaluate changes regarding subcontractors according to the Client's requirements.

Develop and document a procedure describing the operation and maintenance of measuring equipment used to control temperature conditions during transportation.

Approve the types of measuring equipment used to control temperature conditions during transportation.

Create and document a procedure for managing and servicing equipment intended for the transportation and/or temporary storage of medicines.

Approve a list of qualified vehicles and equipment used for transportation and/or storage.

Have the right to request detailed information from the Contractor about quality and risk management systems.

Provide this information to the Customer upon request.

UAB S&M Solutions

TIEKĖJŲ ELGESIO KODEKSAS IR SOCIALINĖ ATSAKOMYBĖ / SUPPLIER CODE OF CONDUCT AND SOCIAL RESPONSIBILITY

Vykdyti mokymus personalui, kuris dalyvauja vaistų vežime, apie transportavimo ir saugojimo taisykles, įskaitant termolabilius vaistus.

Vykdyti mokymus personalui dėl naudojimosi įranga pagal eksploatacijos instrukcijas, skirtą transportavimui.

Vykdyti mokymus pagal Priedus Nr. 2 ir Nr. 3 prie šios Sutarties ir kokybės reikalavimus.

Turėti teisę reikalauti iš Atlikėjo visų reikalingų dokumentų apie personalo kompetenciją, įtrauktą į vaistų vežimą.

Pateikti Užsakovui šiuos dokumentus per 10 darbo dienų nuo užklauso.

[Likusi dalis bus tęsiama kitame etape, jei reikia]

Transporto priemonės ir įranga

Užtikrinti vaistų pervežimą, įskaitant termolabilius, naudojant tinkamas transporto priemones ir specialią įrangą, kuri palaiko reikiamą temperatūros režimą.

Atlikti matavimo ir (ar) kalibravimo patikras įrangai, įrengtai transporto priemonėje ar konteineryje, važiuojant bei laikant vaistus. Patikros atliekamos pagal teisės aktus ir tarptautinius standartus.

Turėti teisę prašyti iš Atlikėjo visas reikalingas kvalifikacijos įrodymo dokumentus (valiaciniai protokolai, ataskaitos).

Pateikti Užsakovui šiuos dokumentus per 10 darbo dienų nuo užklauso.

Transporto priemonės ir įranga, skirtos vaistų vežimui, turi būti tinkamos, kad užtikrintų tinkamą vaistų kokybę išsaugojimą viso transportavimo ir (ar) laikymo laikotarpiu metu.

Transporto priemonės ir įranga turi būti apsaugotos nuo neteisėtos prieigos. Apsaugos tipas nurodytas pridėtuose prieduose Nr. 4 ir Nr. 5.

Transporto priemonės ir įranga turi būti tinkamai prižiūrimos ir laikomos švariai bei higieniškai.

Transporto priemonių ir įrangos, naudojamos vaistų pervežimui, rūšys patvirtinamos Šalių pagal Priedą Nr. 4 prie šios Sutarties formą.

Pakeitimas anksčiau sutartų transporto priemonių ir įrangos yra derinamas raštu su Užsakovu prieš pradėdant vežimą.

Saugojimas

Kai vežimas apima iškrovimą, perkrovimą ar tranzitinį saugojimą, užtikrinti, kad būtų laikomasi saugojimo sąlygų, įskaitant apsaugą nuo oro sąlygų, ir laikomasi kokybės normų bei cGDP reikalavimų.

Nedraudžiama maišyti, pakenkti ar kitaip pabloginti vaistų kokybę saugojimo metu.

Saugojimo patalpoms, skirtoms vaistų apdorojimui, turi būti užtikrinta apsauga nuo neleistinos prieigos.

Saugojimo patalpos turi būti švarios, saugoti nuo graužikų, vabzdžių, paukščių ir kitų kenkėjų. Valymo ir fumigacijos priemonės neturi pakenkti vaistų kokybei.

Staff

Have competent personnel responsible for the tasks under the Contract. Duties must be described in the Contractor's internal instructions.

Conduct periodic training for personnel according to the approved schedule and program.

Conduct training for personnel involved in the transportation of medicines on transportation and storage rules, including heat-labile medicines.

Conduct training for personnel on the use of equipment according to the operating instructions for transportation.

To conduct training in accordance with Annexes No. 2 and No. 3 to this Agreement and the quality requirements.

Have the right to request from the Contractor all necessary documents regarding the competence of the personnel involved in the transportation of medicines.

Submit these documents to the Customer within 10 working days of the request.

[The rest will be continued in the next stage if necessary]

Vehicles and equipment

Ensure the transportation of medicines, including thermolabile ones, using appropriate vehicles and special equipment that maintains the required temperature regime.

Perform measurement and/or calibration checks on equipment installed in a vehicle or container, during transportation and storage of medicines. Checks are carried out in accordance with legal acts and international standards.

Have the right to request from the Contractor all necessary documents proving qualification (certificate protocols, reports). Submit these documents to the Customer within 10 working days of the request.

Vehicles and equipment intended for the transportation of medicines must be suitable to ensure proper preservation of the quality of medicines throughout the entire transportation and/or storage period.

Vehicles and equipment must be protected against unauthorized access. The type of protection is specified in the attached Annexes No. 4 and No. 5.

Vehicles and equipment must be properly maintained and kept clean and hygienic.

The types of vehicles and equipment used for the transportation of medicines shall be approved by the Parties in accordance with the form in Annex No. 4 to this Agreement.

Any change to previously agreed vehicles and equipment is coordinated in writing with the Customer before the start of the transportation.

Storage

Where the transport involves unloading, reloading or transit storage, ensure that storage conditions, including protection from weather conditions, are met and that quality standards and cGDP requirements are met.

UAB S&M Solutions

TIEKĖJŲ ELGESIO KODEKSAS IR SOCIALINĖ ATSAKOMYBĖ / SUPPLIER CODE OF CONDUCT AND SOCIAL RESPONSIBILITY

Atsakyti už vaistų saugojimą pagal patvirtintas sąlygas, nurodytas Priede Nr. 4.

Transportavimas, vežimas, pristatymas

Rašytinis pranešimas Atlikėjui apie vežimo sąlygas pagal Priedą Nr. 5 arba elektroniniu paštu.

Rašytinis patvirtinimas, kad galima įgyvendinti keliamus reikalavimus.

Susiderinami maršrutai, transporto priemonių naudojimas, temperatūrinis režimas, vaistų komplektacija, jutiklių kiekis ir jų vieta, įkėlimo nuotraukos ir vaizdo įrašai.

Vežimo ir saugojimo sąlygos patvirtinamos pagal Priedus Nr. 4 ir Nr. 5 ir yra neatskirama sutarties dalis.

Vežimo schema, pagal Priedą Nr. 4, parengiama kiekvienai validacijai ir pasirašoma kontaktinių asmenų, nurodytų sutartyje.

Kasdienės operacijos, susijusios su transportavimu, yra pagrindžiamos užsakovo ir atlikėjo pasirašytomis kasdienėmis užduotimis pagal Priedą Nr. 5.

Šiame kokybės susitarime nustatytos vežimo schemos ir atlikėjo užduočių įgyvendinimas pagal Priedus Nr. 4 ir Nr. 5 yra nuolatinis šios sutarties segmentas.

Įsipareigojama vykdyti transportavimą pagal patvirtintą schemą pagal Priedą Nr. 4.

Naudoti matavimo įrangą, skirtą temperatūros stebėsenai, pagal instrukcijas ir tinkamai ją prižiūrėti.

Neleisti maišyti, pakenkti ar kitaip sumažinti vežamų vaistų kokybę transportavimo metu.

Suteikti užsakovui visą reikalingą informaciją apie vaistų perkėlimo procesą, nevykdyti jokių operacijų be suderinimo su užsakovu.

Pateikti informaciją apie temperatūros režimo laikymąsi iškrovimo metu (reikalaujama vaizdų išspausdinimo iš vairuotojo vietos). Jei spausdinimas neįmanomas, atsiųsti elektroniniu paštu per 15 darbo dienų po transportavimo pabaigos.

Pateikti dokumentus, patvirtinančius vaistų saugojimo ir transportavimo sąlygų laikymąsi.

Apie visas sutarties arba neplanuotas nuokrypių situacijas turi nedelsiant informuoti užsakovo kontaktinius asmenis pagal Priedą Nr. 1.

Jei kyla nuokrypiai, pvz., temperatūros režimo pažeidimai ar vaistų sugadinimas, vykdytojas privalo apie tai informuoti užsakovą per 24 valandas nuo nuokrypio atsiradimo.

Teikti informaciją apie visus vežimo metu įvykusius temperatūros režimo pažeidimus ar pakenkimus pakavimui, taip pat duomenis apie patirtus pažeidimus.

Pateikti informaciją apie pagrindines priežastis, priemones, imtas siekiant užkirsti kelią pakartotiniams neatitiktims, ir patikrinti, kaip veiksmingai šios priežastys pašalinamos.

It is prohibited to mix, damage or otherwise deteriorate the quality of medicines during storage.

Storage facilities for the processing of medicines must be protected against unauthorized access.

Storage facilities must be clean and protected from rodents, insects, birds and other pests. Cleaning and fumigation methods must not compromise the quality of the medicines.

Be responsible for the storage of medicines in accordance with the approved conditions specified in Appendix No. 4.

Transportation, shipping, delivery

Written notification to the Contractor about the conditions of carriage in accordance with Appendix No. 5 or by e-mail.

Written confirmation that the requirements can be met.

Routes, vehicle use, temperature regime, medication set, number and location of sensors, and uploading photos and videos are coordinated.

The conditions of transportation and storage are approved in accordance with Annexes No. 4 and No. 5 and are an integral part of the contract.

A transportation scheme, in accordance with Annex No. 4, is prepared for each validation and signed by the contact persons specified in the contract.

Daily operations related to transportation are based on daily tasks signed by the customer and the performer in accordance with Appendix No. 5.

The implementation of the transportation scheme and the tasks of the contractor established in this quality agreement in accordance with Annexes No. 4 and No. 5 is a permanent segment of this contract.

It is committed to carrying out transportation according to the approved scheme in accordance with Appendix No. 4.

Use measuring equipment for temperature monitoring according to instructions and maintain it properly.

Do not allow mixing, damage or otherwise reduce the quality of the transported medicines during transportation.

Provide the customer with all necessary information about the drug transfer process, and do not perform any operations without coordination with the customer.

Provide information on compliance with the temperature regime during unloading (requires printing of images from the driver's seat). If printing is not possible, send by email within 15 working days after the end of transportation.

Provide documents confirming compliance with the storage and transportation conditions of medicines.

All contractual or unplanned deviation situations must be immediately reported to the customer's contact persons in accordance with Appendix No. 1.

If deviations occur, such as temperature violations or damage to medicines, the contractor must inform the customer within 24 hours of the deviation occurring.

UAB S&M Solutions

TIEKĖJŲ ELGESIO KODEKSAS IR SOCIALINĖ ATSAKOMYBĖ / SUPPLIER CODE OF CONDUCT AND SOCIAL RESPONSIBILITY

“SM Solutions“ įmonių tiekėjų elgesio kodeksas ir socialinė atsakomybė (toliau – Kodeksas) apibrėžia pagrindinius “SM Solutions“ įmonių tiekėjų veiklos principus.

- Tiekėjų atrankoje “SM Solutions“ įmonės privalo dėti visas pastangas, kad pasirinktų gerą reputaciją turinčius tiekėjus, kurie vadovaujasi “SM Solutions“ įmonių etikos standartais ir verslo praktiką atitinkančiais etikos standartais.
- Šis Kodeksas apibrėžia “SM Solutions“ įmonių praktiką ir aiškiai įtvirtina, kad, pripažindami kultūrinius ir teisinio reglamentavimo skirtumus, mes iš savo tiekėjų tikimės, jog prekės gaminamos ir paslaugos teikiamos laikantis aukštų standartų, atitinkančių puikią “SM Solutions“ įmonių reputaciją, nepriklausomai nuo to, kur tiekėjai įsteigti, gamina mums prekes, mūsų prekėms naudojamus komponentus ir teikia mums paslaugas. Tiekėjai privalo laikytis šio Kodekso bei geros verslo praktikos.
- Kodeksas taikomas visiems “SM Solutions“ įmonių tiekėjams (toliau – „SM Solutions“ tiekėjai).
- “SM Solutions“ įmonės primygtinai skatina savo tiekėjus laikytis aukštų reikalavimų, o vykdant veiklą taikyti geriausią praktiką ir skatinti nuolatinį tobulėjimą. Jeigu vietos teisės aktai nenumato tokio reikalavimo arba jeigu vietos teisės aktų reikalavimas nėra toks griežtas, kaip numatytas šiame Kodekse, “SM Solutions“ įmonių tiekėjai privalo laikytis šio Kodekso reikalavimo norėdami dirbti su “SM Solutions“ įmonėmis.

Provide information about all violations of the temperature regime or damage to packaging that occurred during transportation, as well as data on the damage suffered. Provide information on the root causes, measures taken to prevent recurrence of non-conformities, and verify how effectively these causes are being eliminated.

The code of conduct and social responsibility of suppliers of SM Solutions companies (hereinafter – the Code) describes the main principles of operation of SM Solutions suppliers.

- When selecting their suppliers, SM Solutions companies shall make all efforts to select suppliers with good reputation, who comply with the ethical standards of SM Solutions companies and ethical standards conforming to the business practice.
- The present Code describes the practice of SM Solutions companies and explicitly states that by recognising the cultural and legal regulation differences we expect from our suppliers that the goods are manufactured and services are provided in accordance with the high standards conforming to the good reputation of SM Solutions companies, irrespective of where the suppliers are based at, produce the goods for our companies, the types of components used in the goods for our companies and provide the services to our companies. The suppliers shall be obliged to comply with the present Code and good business practice.
- The Code shall be binding to all suppliers of SM Solutions companies (hereinafter – SM Solutions suppliers).
- SM Solutions companies strongly encourage their suppliers to conform with the high standards and comply with the best practices during operation, as well as to promote continuous improvement. If the local legal acts do not provide for such requirement or where the requirement of the local legal acts is not as stringent as provided for in the present Code, in order to be able to work with SM Solutions companies, SM Solutions suppliers shall comply with the requirement stipulated in the present Code.

Istatymai ir teisės aktai

- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai privalo laikytis visų savo veiklos valstybėse galiojančių įstatymų ir teisės aktų bei šio Kodekso.

Vaikų darbas

- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai privalo laikytis vietos įstatymų, nustatančių minimalų darbuotojų amžių.
- „SM Solutions“ įmonėse netoleruojamas vaikų įdarbinimas.
- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai privalo laikytis visų teisinių reikalavimų ir galiojančių įstatymų, apibrėžiančių legalų jaunų darbuotojų darbą, ypač reikalavimų dėl jų darbo laiko, darbo užmokesčio, sveikatos ir saugumo, darbo sąlygų ir darbo su tam tikromis medžiagomis.

Priverstinis darbas

- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai negali naudoti nesavanoriško arba priverstinio darbo, įskaitant susitarimais susaistytą privalomąjį darbą (angl. *indentured labour*), priverstinį darbą už skolas, kalinių darbą, vergišką darbą arba prekybos žmonėmis aukų darbą.

¹Priekabiavimas

- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai privalo elgtis pagarbiai ir oriai su visais savo darbuotojais. Nepriimtina taikyti kūno bausmes, fizinį, psichologinį, seksualinį ar žodinį priekabiavimą³, persekiojimą⁴ ar smurtą.

Nuobaudos

- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai netaiko piniginių baudų kaip drausminės nuobaudos, išskyrus atvejus, kai tai leidžia vietos įstatymai.

Darbo užmokestis ir privilegijos

Laws and legal acts

- The suppliers of SM Solutions companies shall comply with all the laws and legal acts in force in the countries of their activities, as well as the present code.

Child labour

- The suppliers of SM Solutions companies shall comply with the local laws establishing the minimum age of employees. SM Solutions companies do not tolerate child labour.
- The suppliers of SM Solutions companies shall be obliged to comply with all the legal requirements applicable laws defining legal employment of young employees, in particular in respect of their working time, wages, occupational safety and health, working conditions and work with particular substances.

Forced labour

- The suppliers of SM Solutions companies shall not use involuntary or forced labour, including indentured labour based on binding agreement, forced labour in exchange for debt repayment, prison labour, slave labour or trafficking for labour exploitation.

²Harassment

- The suppliers of SM Solutions companies must show respect and dignity to all their employees. It shall be unacceptable to apply corporal punishment, physical, psychological, sexual or verbal abuse⁵, persecution⁶ or violence.

Penalties

- The suppliers of SM Solutions companies shall not use monetary fines as a means of disciplinary penalty, unless permitted by the local laws.

Wages and privileges

¹ Priekabiavimas – nepageidaujamas elgesys, kai dėl asmens lyties siekiama įžeisti arba įžeidžiamas asmens orumas ir siekiama sukurti arba sukuriama bauginanti, priešiška, žeminanti ar įžeidžianti aplinka.

² Harassment shall mean a situation where an unwanted conduct related to the sex of a person occurs with the purpose or effect of violating the dignity of a person and creating an intimidating, hostile, degrading, humiliating or offensive environment.

³ Seksualinis ar žodinis priekabiavimas – nepageidaujamas užgaulus, žodžiu, raštu ar fiziniu veiksniu išreikštas seksualinio pobūdžio elgesys su asmeniu, kai tokį elgesį lemia tikslas ar jo poveikis pakenkti asmens orumui, ypač sukuriant bauginančią, priešišką, žeminančią ar įžeidžiančią aplinką.

⁴ Persekiojimas – asmens traktavimas mažiau palankiai, lyginant su kitais asmenimis, dėl pranešimo ar skundo pateikimo, liudijimo priekabiavimo ar seksualinio priekabiavimo atveju, dalyvavimo priekabiavimo ar seksualinio priekabiavimo tyrimo procese.

⁵ Sexual or verbal harassment shall mean an unwanted offensive, verbal, written or physical conduct of sexual nature is directed to another person with the purpose or effect of violating the dignity of a person and creating an intimidating, hostile, humiliating or offensive environment.

⁶ Persecution shall mean treating a person less favourably in comparison to others as a result of submission or notification of claim, or witness thereof in the event of harassment or sexual harassment, participation in the investigation process regarding harassment or sexual harassment.

- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai privalo darbuotojams mokėti ne mažesnę nei minimalų darbo užmokestį, kuris įtvirtintas vietos įstatymuose, ir suteikti visas teisiškai privalomas privilegijas. Be užmokesčio už įprastines darbo valandas, darbuotojams turi būti mokama už viršvalandžius pagal vietiniais įstatymais nustatytus tarifus, o jeigu valstybėse nėra tokių įstatymų – taikyti ne mažesnę tarifą nei už tokių darbuotojų įprastines darbo valandas.

- The employees of SM Solutions suppliers shall receive the salary no lower than the minimum wage, which is established in the local legislation and grants all legally binding privileges. Aside from remuneration for standard working hours, the employees shall be paid for working overtime according to the rates set forth by the national law. In cases where such local national laws do not exist, the rates that apply shall not be lower than the standard hourly rates of such employees.

Darbo laikas

- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai turi užtikrinti, kad jų darbuotojai dirba pagal vietos įstatymų įtvirtintas įprastinio darbo ir viršvalandžių nuostatas. Tiekėjo vairuotojai dirba pagal Europos įstatymų įtvirtintas vairuotojų vairavimo ir poilsio laikui taikomas bendrąsias nuostatas.

Working hours

- The employees of SM Solutions suppliers shall work in accordance with the standard work and overtime provisions of the local legislation. The suppliers’ drivers shall work in accordance with the provisions applicable to driving and rest periods for drivers set forth by the European legislation.

Darbuotojų sveikata ir sauga

- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai privalo darbuotojams užtikrinti švarią, saugią ir sveikatą tausojančią darbo aplinką, kuri atitinka visus teisiškai privalomus sveikatą tausojančios ir saugios darbo vietos standartus teikėjų veiklos valstybėse. Taip pat užkirsti kelią su darbu susijusioms darbuotojų traumoms ir susirgimams bei pašalinti DSS riziką imantis rezultatyvių prevencijos ir apsaugos priemonių. Tai taikoma ir visoms apgyvendinimo patalpoms, kurias “SM Solutions“ teikėjai suteikia savo darbuotojams. “SM Solutions“ įmonių tiekėjai įsipareigoja savo darbuotojus tinkamai instrukuoti ir apmokinti sveikatos ir saugos klausimais.

Occupational safety and health

- The suppliers of SM Solutions companies shall ensure clean, safe and healthy working environment for the company employees, which conforms to all the legally binding occupational safety and health standards implemented in the countries of performance of the activities. They shall also prevent occupational traumas and diseases, and eliminate the OSH risks by taking effective measures of prevention and protection. This shall also apply to all accommodation that SM Solutions suppliers provide to its employees. The suppliers of SM Solutions undertake to properly instruct and train their employees in regards to health and safety issues.

Diskriminacija

- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai privalo užtikrinti, kad darbo santykiai, įskaitant įdarbinimą, darbo užmokestį, privilegijas, paaugstinimą, darbo sutarties nutraukimą ir išėjimą į pensiją, būtų grindžiami įgūdžiais, o ne įsitikinimais arba kitomis asmeninėmis savybėmis.
- „SM Solutions“ įmonėse netoleruojama darbuotojų tiesioginė ir netiesioginė diskriminacija. “SM Solutions“ įmonių tiekėjai įsipareigoja laikytis lygių galimybių principų, neskirstyti darbuotojų pagal jų lytį, rasę, tautybę, kalbą, kilmę, socialinę apsaugą, tikėjimą, įsitikinimus ar pažiūras, amžių, lytinę orientaciją, negalią, etninę priklausomybę ar religiją.

Discrimination

- The suppliers of SM Solutions companies shall ensure that the labour relations including employment, wages, privileges, promotion, termination of employment contracts and retirement shall be based on the skills of employees instead of beliefs or other personal qualities.
- SM Solutions companies shall not tolerate direct and indirect discrimination against employees. The suppliers of SM Solutions undertake to adhere to the principles of equal opportunities, not to discriminate against employees according to their gender, race, nationality, language, origin, social security, faith, belief or opinion, age, sexual orientation, disability, ethnicity or religion.

Darbo, žmogaus ir lygių galimybių teisės

- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai privalo užtikrinti, kad visiems darbuotojams būtų taikomos vienodos sąlygos visais darbo santykių, lyties, žmogaus teisių atžvilgiais.

Labour, human and equal opportunities rights

- The suppliers of SM Solutions companies shall ensure that equal conditions apply to all the employees with respect to all the employment relations, gender and human rights.

- „SM Solutions“ įmonių tiekėjų darbuotojai turi turėti teisę į laisvas, profesines sąjungas, darbuotojų tarybas ar kitas jungtines asociacijas, kurios užtikrintų, kad darbdaviai gerbtų teisinius darbo aplinkos, minimalaus darbo laiko, atlyginimo, mokesčių mokėjimo reikalavimus.

Dėmesys aplinkai, socialinė atsakomybė

- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai privalo laikytis visų vietinės aplinkos apsaugą reglamentuojančių įstatymų, kurie taikomi darbo vietai, gaminamoms prekėms ir gamybos būdams, saugoti aplinką užkertant kelią arba sumažinant neigiamus poveikius aplinkai. Be to, “SM Solutions“ tiekėjai negali naudoti aplinkai kenksmingų ir pavojingų medžiagų bei turėtų skatinti naudoti aplinką tausojančius procesus ir medžiagas, mažinti jų susidarymą. Pageidautina, jog tiekėjas rūpintųsi kaip:

- ☐ Mažinti aplinkos teršimą ir CO2 emisiją;
- ☐ Skatinti ir patiems rūšiuoti atliekas;
- ☐ Įtraukti savo darbuotojus ir verslo partnerius į aplinkosaugos apsaugos skatinimą bei naujas iniciatyvas;
- ☐ Integruoti aplinkos apsaugos kriterijus renkantis paslaugų ar prekių tiekėjus;
- ☐ Taupyti vandenį ir elektrą, siekiant mažinti energijos sunaudojimą.

S&M Solutions įmonės ragina tiekėjus dalyvauti iniciatyvose bei veiklose, susijusiose su Jungtinių Tautų darnaus vystymosi tikslais, ir imtis aktyvių veiksmų sumažinant neigiamą poveikį aplinkai visoje tiekimo grandinėje, taikyti geros platinimo praktikos gairių reikalavimus.

Veiklos testinimo planavimas

- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai privalo būti pasirengę bet kokiems jų verslo sutrikimams (t.y. stichinėms nelaimėms, terorizmui, IT įsilaužimui, kibernetinėms atakoms, užkrečiamųjų ligų protrūkiams). Šis pasirengimas apima veiklos testinimo planus, kurie apsaugos tiek darbuotojus, tiek aplinką nuo galimų incidentų, galinčių kilti veiklos srityje.

Verslo vientisumas (kyšininkavimas)

- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai privalo laikytis kyšininkavimo prevencijos, t.y. neduoti ar nepriimti kyšių bet kokiais aplinkybėmis.

Sąžininga konkurencija

- The employees of SM Solutions suppliers shall have the right to free trade unions, employee councils or other united associations, which can ensure that the employers respect the legal requirements for the working environment, minimum working time, wages and taxation.

Attention to environment and social responsibility

- The suppliers of SM Solutions companies shall comply with all the laws regulating protection of the local environment, which govern the workplace, goods manufactured and manufacturing methods, protect environment by preventing and reducing negative impact on the environment. Moreover, SM Solutions suppliers shall be forbidden to use of environmentally hazardous substances and must promote the use of environmentally-friendly processes and materials, reduce accumulation thereof. It is advisable that the suppliers strive:

- ☐ To reduce environmental pollution and CO2 emissions;
- ☐ To stimulate others to separate waste and follow this principle themselves;
- ☐ To involve its employees and business partners into promotion of environmental protection and new initiatives;
- ☐ To integrate the environmental protection criteria through selection of the suppliers of services or goods;
- ☐ To ensure efficient use of water and electricity in order to reduce energy consumption.

SM Solutions encourages suppliers to participate in initiatives and activities related to the United Nations Sustainable Development Goals and to take active steps to reduce negative environmental impacts throughout the supply chain.

Business continuity planning

- SM Solutions suppliers must be prepared for any disruption to their business (i.e. natural disasters, terrorism, IT hacking, cyber attacks, infectious disease outbreaks). This preparation includes business continuity plans that will protect both employees and the environment from potential incidents that may occur in the area of business..

Business integrity (bribery)

- The suppliers of SM Solutions companies shall be obliged to invoke prevention of bribery, i.e. not to give or accept bribes under any circumstances.

Fair competition

- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai privalo laikytis sąžiningos konkurencijos prevencijos, t.y. neteisėti susitarimai su klientais, tiekėjais ar valstybės institucijomis yra draudžiami.
- Tiekėjai neturi dalyvauti jokiose antikonkurencinėse veiklose, kaip gamintojų susitarimai dėl kainų, prekių realizacijos apribojimai, rinkos pasidalinimas ir kt.

Saugus vairavimas

- „SM Solutions“ įmonių vežėjai (subrangovai) turi rūpintis savo vairuotojų saugaus vairavimo edukacija ir mokymais. Kreipti didelį dėmesį į nuolatinį vairuotojų vairavimo įgūdžių tobulinimą, organizuoti saugaus ir eko vairavimo mokymus.
- „SM Solutions“ įmonių vežėjai (subrangovai) turi užtikrinti alkoholio ir kitų psichiką veikiančių medžiagų vartojimo prevenciją savo įmonėje, imtis griežtų priemonių užtikrinant, kad darbo metu jų darbuotojai yra blaivūs ir atsakingi už savo veiksmus.
- „SM Solutions“ įmonių vežėjai (subrangovai) turi užtikrinti, kad imasi prevencinių priemonių skatinti kovą su prostitucija, prekyba žmonėmis, seksualinio išnaudojimo tikslais, neteisėtam žmonių gabenimui už atlygį ir tokius veiksmus laiko nusikalstamais.

Asmens duomenų apsauga ir informacijos saugumas

- S&M Solutions įmonių tiekėjai savo veikloje privalo taikyti visus ES asmens duomenų apsaugos reglamento ir informacijos saugumo reikalavimus ir nuostatas.
- S&M Solutions įmonių tiekėjai turi turėti pasitvirtinę vidines asmens duomenų apsaugos taisykles, kuriose asmens duomenų rinkimas, įrašymas, naudojimas, saugojimas, atitinka įstatymų reikalavimus, reglamentuojančius asmens duomenų apsaugą.
- S&M Solutions įmonių tiekėjai turi užtikrinti, kad jų įmonėse užtikrinamas aukštas informacijos saugumo ir kontrolės lygis bei yra laikomasi pagrindinių informacijos apsaugos principų.
- S&M Solutions įmonių tiekėjai įsipareigoja neatskleisti tretiesiems asmenims konfidencialios S&M Solutions įmonių informacijos ir laikytis „*need to know*“ principo.

Informavimas

- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai pagal poreikį privalo informuoti susijusias šalis apie šį Kodeksą ir jo nuostatas.
- “SM Solutions“ įmonių tiekėjai turėtų imtis visų reikiamų korekcinio veiksmų ir nedelsdami ištaisyti bet kokią nustatytą neatitiktimą. “SM Solutions“ įmonės pasilieka teisę nutraukti verslo santykius su “SM Solutions“ įmonių tiekėju, kuris nenori arba negali laikytis šio Kodekso, jeigu tai leidžia vietos įstatymai.

Kodekso įgyvendinimas

- The suppliers of SM Solutions companies shall be obliged to comply with the fair competition policy, i.e. illegal agreements with customers, suppliers or public authorities shall be prohibited.
- The suppliers must not engage in any anti-competitive activities such as price agreements between producers, restrictions on the sale of goods, market sharing, etc.

Safe driving

- The operators (subcontractors) of SM Solutions companies shall facilitate safe driving education and training for drivers. Particular attention shall be devoted to improvement of the drivers’ driving skills, organisation of safety and eco-driving training.
- SM Solutions carriers (subcontractors) must ensure the prevention of alcohol and other psychoactive substances in their company, take strict measures to ensure that their employees are sober and responsible for their actions.
- SM Solutions carriers (subcontractors) must ensure that they take preventive measures in order to promote the fight against prostitution, trafficking in human beings, sexual exploitation, smuggling of human beings for remuneration and shall consider such practices to be criminal offences.

Protection of personal data security of information

- The suppliers of SM Solutions companies shall comply with all the requirements and provisions of the EU personal data protection regulation and information security in their activities.
- The suppliers of SM Solutions companies must have approved internal rules for the protection of personal data, in which the collection, recording, use, storage of personal data complies with the legal requirements governing the protection of personal data.
- The suppliers of SM Solutions companies must ensure that a high level of information security and control is ensured in their companies and that the basic principles of information protection are observed.
- The suppliers of SM Solutions undertake not to disclose the confidential information of SM Solutions to third parties and to adhere to the need-to-know principle.

Notification

- The suppliers of SM Solutions companies shall be obliged to inform the related parties about the present Code and its provisions.
- The suppliers of SM Solutions companies shall take all necessary corrective actions and immediately rectify any inconsistency identified. SM Solutions companies reserve the right to terminate relations with SM Solutions suppliers who refuse or are unable to comply with the present Code, if permitted by the local legislation.

Implementation of the Code

- "SM Solutions" įmonės pasilieka teisę patikrinti ar įmonių tiekėjai tenkina šio "Tiekėjų elgesio kodeksas ir socialinė atsakomybė" reikalavimus. Dokumentas turi būti naudojamas kaip gairė.

Klausimai

Jei susidūrėte arba turite abejonių dėl šio dokumento, abejojate, kaip elgtis tam tikroje situacijoje, ar turite nusiskundimų, susijusių su šio Kodekso vykdymu, patartina kreiptis į savo kontaktinį asmenį arba elektroniniu adresu: info@smsolutions.lt

TVIRTINU: Direktorius Edvardas Sakalauskas

Dokumento versija Nr. 2

Direktorius 2025 07 10

- SM Solutions companies reserve the right to verify whether the suppliers of the companies conform to the requirements of the present Supplier Code of Ethics and Social Responsibility. This document shall be used as the guidelines.

Questions

If you have any questions regarding this document, doubts about how to act in a specific situation, or have complaints related to the implementation of this Code, make sure to speak to your contact person or send an e-mail to: info@smsolutions.lt

APPROVED BY: Director Edvardas Sakalauskas

Document version No 2

Director 2025 07 10